

"24" марта 2015г.

Общество с ограниченной ответственностью «Курортные услуги - XXI», именуемое далее «Принципал», в лице директора Авраменко Елены Александровны, действующей на основании Устава, с одной стороны, и ООО «БГ Европа» именуемое далее «Агент», в лице Генерального директора Киселева Юрия Валерьевича, действующего на основании Устава, с другой стороны, совместно именуемые «Стороны», заключили настоящий Договор о нижеследующем.

Термины, не используемые в договоре.

Услуги Принципала (Услуги) – комплекс услуг, предоставляемых Принципалом Клиентам, в состав которого входят услуги размещения, услуги питания и иные услуги, указанные в Приложениях и Дополнительных соглашениях к настоящему Договору.

Клиент – физическое лицо, являющееся непосредственным потребителем услуг Принципала, или юридическое лицо, бронирующее услуги Принципала в интересах своих сотрудников или третьих лиц, деятельность которого не связана с коммерческой деятельностью по реализации услуг Принципала.

Третье лицо – ИП (индивидуальный предприниматель) и юридические лица не являющиеся стороной настоящего договора, заключившее договора с Агентом, в том числе лица, заключившие субагентские договора.

1. Предмет договора

1.1. По настоящему договору Агент обязуется за вознаграждение по поручению Принципала совершать юридические и иные действия по продвижению и реализации Услуг Принципала третьим лицам. При выполнении обязательств по настоящему договору Агент действует от своего имени, но за счет Принципала.

1.2. По сделкам, совершенным Агентом с третьими лицами от своего имени и за счет Принципала, приобретает права и становится обязанным Агент, хотя бы Принципал и был назван в сделке или вступил с третьими лицами в непосредственные отношения по исполнению сделки.

1.3. Право физических и юридических лиц (Клиентов) на получение заказанных, забронированных и оплаченных Услуг Принципала оформляется Агентом в соответствии с настоящим договором и законодательством РФ путевкой и/или ваучером.

2. Порядок бронирования и продвижения Услуг Принципала.

2.1. Услуги Принципала, указанные в Приложениях и дополнительных соглашениях к настоящему договору, бронируются на основании предварительной заявки Агента (далее по договору – Заявка), содержащей необходимую и достаточную информацию о Клиентах Агента и перечне бронируемых услуг Принципала. Заявки направляются в адрес Принципала посредством почтовой, факсимильной, телефонной и иной связи (по электронной почте и т.п.), позволяющей достоверно установить, что Заявка исходит от Агента.

2.2. Заявка на предоставление Услуг Принципала должна содержать следующие сведения:

- наименование объекта размещения;
- срок предоставления услуг;
- дата и время заезда, а также выезда клиентов;
- количество необходимых для проживания номеров и их категории;
- фамилия, имя, отчество, прибывающих Клиентов;

2.3. Принципал в течение 24 часов с момента получения Заявки подтверждает её

От Агента:

 /Киселев Ю.В. /

От Принципала:

_____ /Авраменко Е.А. /

принятие и бронирует услуги, указанные в заявке, после чего Заявка считается принятой, а услуги забронированными. Подтверждением бронирования является счет на оплату Услуг, направляемый Принципиалом Агенту в порядке, определенном в п.5.2. настоящего Договора. В случае невозможности предоставить услуги, указанные в Заявке Агента, Принципиал направляет в адрес Агента извещение об отказе в бронировании Услуг.

2.4. После получения подтверждения бронирования Агент осуществляет реализацию Услуг Принципиала третьим лицам (Клиентам). Договора, на основании которых Агент осуществляет реализацию Услуг Принципиала Клиентам, не должны содержать условий, противоречащих требованиям настоящего договора.

3. Порядок предоставления услуг Принципиала Клиентам Агента.

3.1. Принципиал предоставляет Клиентам Агента забронированные и оплаченные Услуги на основании путевки (ваучера) Агента или третьего лица, с которым Агент заключил субагентский договор, предъявленной Клиентами Агента.

3.2. Дополнительные платные услуги Принципиала, не включенные в Заявку и в Подтверждение бронирования, оказываются Принципиалом Клиентам Агента за наличный расчет и не регламентируются настоящим договором.

3.3. Информация об услугах, предоставляемых Принципиалом Клиентам Агента, указывается в Приложениях и Дополнительных соглашениях к настоящему Договору.

3.4. Время начала и окончания предоставления услуг, указанных в заявке Агента, указывается в путевке (ваучере), оформленном Агентом или третьим лицом, с которым Агент заключил субагентский договор.

4. Права и обязанности сторон.

4.1. Права и обязанности Принципиала.

4.1.1. Принципиал обязан:

- предоставить Агенту необходимую и достоверную информацию о своей государственной регистрации и наименовании зарегистрировавшего его органа;
- предоставить Агенту необходимую и достоверную информацию об услугах, предоставляемых Принципиалом Клиентам Агента, включая информацию о средствах размещения, об условиях проживания (месте нахождения средств размещения, его категории), питании, а также о дополнительных услугах, предоставляемых Принципиалом Клиентам Агента;
- предоставить Агенту информацию обо всех изменениях, вносимых Принципиалом, связанных с предоставлением услуг указанных в Приложениях и дополнительных соглашениях к настоящему договору;
- принять Заявку Агента, содержащую необходимую и достаточную информацию для бронирования услуг, и направить в адрес Агента Счёт на оплату Услуг или извещение об отказе в бронировании Услуг;
- предоставить Клиентам Агента весь комплекс забронированных услуг в сроки, указанные в путевке (ваучере). Качество предоставляемых услуг должно соответствовать условиям договора и описанию услуг;
- незамедлительно извещать Агента об обстоятельствах, препятствующих предоставлению забронированных услуг;
- принять отчет Агента и все иные документы, направленные Агентом в адрес Принципиала, в соответствии с требованиями настоящего договора. При наличии замечаний в течение 10 (Десяти) дней с момента получения документов направить замечания Агенту;
- уплатить Агенту агентское вознаграждение, предусмотренное настоящим Договором и Дополнительными соглашениями сторон;
- в случае не предоставления Принципиалом Клиентам Агента забронированных и подтвержденных услуг, указанных в путевке (ваучере), в течение 3 (Трех) дней, с момента обращения Агента, осуществить возврат денежных средств в размере стоимости не

От Агента:

 /Киселев Ю.В. /

От Принципиала:

_____ /Авраменко Е.А./

предоставленных услуг;

- в случае предоставления Клиентам Агента забронированных и оплаченных, но не соответствующих описанию услуг, указанных в Приложениях и Дополнительных соглашениях к настоящему договору, уменьшить стоимость предоставленных услуг и осуществить возврат разницы между стоимостью услуг на расчетный счет Агента.

4.1.2. Принципал имеет право:

- в целях исполнения обязательств, предусмотренных настоящим Договором, привлекать третьих лиц. При этом ответственность за действия третьих лиц, возлагается на Принципала.

- в случае неисполнения Агентом обязательств по перечислению стоимости забронированных услуг в сроки, определенные в разделе 5 настоящего договора, Принципал имеет право аннулировать бронирование услуг, указанных в Заявке.;

- - обеспечить прием и размещение только Клиентов, указанных в путевке и \или ваучере , не осуществлять прием лиц на отдых в случае отсутствия соответствующих документов (паспорта, свидетельства о рождении, и т.п), несоответствия данных, исправлений

- отказать в указанных в путевке и/или ваучере пожеланиях Клиента (ранний \поздний выезд, этажность размещения, вид из окна, расположение номеров, наличие 2-х или односпальных кроватей в номере и т.п.) при отсутствии такой возможности.

- отказать в бронировании Услуг по разовым заявкам, при отсутствии свободных мест.

- при нанесении Клиентом Агента ущерба имуществу Принципала на основании акта, составленного администрацией Принципала и подписанного Клиентом Агента или представителями независимой комиссии, взыскать с виновного лица стоимость ущерба.

4.2. Права и обязанности Агента.

4.2.1 Агент обязан:

- своевременно направлять в адрес Принципала заявки на бронирование Услуг Принципала, с соблюдением требований п.п.2.2. настоящего договора и требований Приложений и дополнительных соглашений к настоящему договору;

- основываясь на официальной информации Принципала, своевременно и в полном объеме доводить до сведения своих Клиентов информацию о потребительских свойствах бронируемых услуг Принципала;

- своевременно и объективно доводить до своих Клиентов информацию об изменениях условий предоставления Услуг Принципала;

- при реализации Услуг Принципала, руководствоваться положениями настоящего договора, описанием Услуг Принципала, указанных в Приложениях и Дополнительных соглашениях к настоящему договору, и не предоставлять Клиентам дополнительных гарантий, противоречащих условиям настоящего договора;

- своевременно перечислять на расчетный счет Принципала денежные средства, причитающиеся Принципалу за забронированные Услуги Принципала;

- оформлять документы, подтверждающие право Клиентов (путевки и/или ваучеры) на получение Услуг Принципала по форме, согласованной сторонами;

- при получении заявления Клиента об аннуляции заказанных услуг, незамедлительно сообщать Принципалу по телефону, с дальнейшим предоставлением письменного заявления, об аннуляции заказанных услуг;

- при нанесении Клиентом Агента ущерба имуществу Принципала, оказывать Принципалу содействие по взысканию с виновных лиц (Клиентов) стоимости нанесенного ущерба.;

- при поступлении в адрес Агента претензии Клиента, на основании акта, составленного и подписанного Клиентом, представителем Агента и представителем Принципала, на качество предоставленных Услуг Принципала или на не представление услуг, указанных в Подтверждении бронирования, в течение 2 (Двух) дней направить в

От Агента:

 /Киселев Ю.В. /

От Принципала:

_____ /Авраменко Е.А./

адрес Принципала копию текста претензии и копию туристских документов;

- в ходе исполнения настоящего договора до пятого числа месяца, следующего за отчетным месяцем, представлять Принципалу отчет агента за предыдущий месяц по результатам исполнения настоящего договора. Отчет направляется Агентом Принципалу по факсу или по электронной почте, с последующей отправкой оригинала отчета по почте. В случае, если Принципал в течение 10 (Десяти) дней со дня получения отчета не направил Агенту возражений по отчету Агента, отчет считается принятым.

- по истечении срока пребывания Клиентов, обеспечить освобождение занимаемых мест не позднее 10-00 часов следующего дня

4.2.2 Агент имеет право:

- на получение полной и достоверной информации об услугах, предоставляемых Принципалом Клиентам Агента;

- от своего имени заключать с третьими лицами договора реализации Услуг Принципала;

- от своего имени заключать с третьими лицами субагентские договора;

- на получение агентского вознаграждения за продвижение услуг Принципала и реализацию их третьим лицам;

- по согласованию с Принципалом, в рамках стоимости заказанных и подтвержденных Принципалом услуг, изменить дату заезда/выезда Клиентов, перечень услуг, предоставляемых Клиентам;

- аннулировать заявку на бронирование Услуг Принципала в порядке и в сроки, определенные настоящим Договором и Дополнительными соглашениями.

5. Стоимость услуг Принципала и порядок взаиморасчетов сторон.

5.1. Цены услуг Принципала устанавливаются в рублях РФ, исходя из тарифов и расценок, приведенных в Приложениях, Дополнительных соглашениях к настоящему Договору, являющихся его неотъемлемой частью.

5.2. Оплата заказанных и подтвержденных Принципалом Услуг, указанных в заявке Агента, производится Агентом на основании счета, выставленного Принципалом. Счета отправляются Принципалом Агенту с использованием любых средств связи, обеспечивающих фиксирование оприравление счета Принципалом и получение счета Агентом, либо вручается представителю Агента.

5.3. При получении Агентом счета от Принципала Агент осуществляет реализацию Услуг Принципала третьим лицам (Клиентам) или уведомляет субагентов о факте бронирования Услуг Принципала. Полученные Агентом денежные средства от третьих лиц за забронированные Услуги Принципала, перечисляются Агентом на расчетный счет Принципала за минусом агентского вознаграждения Агента. Расчеты между Принципалом и Агентом в виде перечисления Принципалом агентского вознаграждения на расчетный счет Агента не осуществляются.

5.4. В случае изменения стоимости Услуг, Принципал обязан не менее чем за 30 дней до даты заезда письменно известить об этом Агента. При получении письменного извещения об изменении стоимости Услуг, Агент в течение трех дней обязан сообщить об Услугах, реализованных Агентом, и по первому требованию Принципала оплатить эти Услуги по предыдущей стоимости. В этом случае Принципал обязан оказать услуги Клиентам Агента, исходя из их первоначальной стоимости Услуг.

5.5. Стоимость Услуг Принципала, забронированных и своевременно оплаченных Агентом, в том числе с учётом денежных средств перечисленных Агентом в соответствии с п.5.10. настоящего договора, изменению не подлежит.

5.6. Размер агентского вознаграждения, причитающегося Агенту за выполнение обязательств по настоящему договору, определяется в Приложениях и Дополнительных соглашениях, подписанных сторонами, и рассчитывается исходя из стоимости услуг Принципала, реализованных Агентом.

От Агента:

 /Киселев Ю.В./

От Принципала:

_____ /Авраменко Е.А./

5.7. При реализации Агентом услуг Принципала по цене, превышающей стоимость услуг, указанных Принципом в счете и в Подтверждении бронирования, полученная Агентом дополнительная прибыль остается на счетах Агента. Принципал на данную дополнительную прибыль не претендует.

5.8. Сроком исполнения финансовых обязательств Агента по оплате заказанных и подтвержденных Принципом услуг, в порядке безналичного расчета, считается дата зачисления денежных средств на расчетный счет Принципала, а при наличных расчетах - дата внесения денежных средств в кассу Принципала.

5.9. Агент самостоятельно оплачивает банковские расходы, связанные с перечислением денежных средств на счет Принципала.

5.10. Опоздания и досрочный отъезд Клиентов не компенсируются.

5.11. Все дополнительные услуги, не указанные в подтвержденной Принципом заявке Агента должны быть оплачены Клиентами самостоятельно в кассу Принципала. Оплата, заказ и предоставление данных услуг находится вне рамок настоящего договора.

6. Порядок и условия аннуляции услуг Принципала.

6.1. Агент в любое время может аннулировать заявку на бронирование услуг Принципала, уведомив об аннуляции по телефону с последующим направлением в адрес Принципала письменного извещения об аннуляции услуг.

6.2. В случае аннуляции услуг, указанных в Подтверждении бронирования, по инициативе Принципала, Принципал в трехдневный срок осуществляет возврат денежных средств, перечисленных Агентом на расчетный счет Принципала за услуги, указанные в Подтверждении бронирования. При этом взаиморасчеты между сторонами определяются положениями настоящего договора и соглашениями сторон.

6.3. В случае аннуляции Агентом заявки на бронирование услуг и услуг, указанных в Подтверждении бронирования, в связи с наступлением обстоятельств, подтвержденных документально, повлекших за собой невозможность получения Клиентом Агента услуг Принципала (тяжелое заболевание Клиента и т.п.), услуги Принципала по бронированию и по аннуляции брони Агентом не оплачиваются и возмещению не подлежат.

7. Ответственность сторон

7.1. В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения обязательств по настоящему Договору, стороны несут ответственность в соответствии с действующим законодательством РФ.

7.2. При неисполнении или ненадлежащем исполнении Принципом условий договора, Агент вправе предъявить претензию на сумму обоснованных убытков.

7.3. При неисполнении или ненадлежащем исполнении Агентом условий договора, Принципал вправе предъявить претензию на сумму обоснованных убытков.

7.4. В случае возникновения у Клиентов Агента обоснованных претензий к качеству услуг, к условиям отдыха, принимаются все возможные действия к устранению причин вызвавших претензии. Если предпринятых действий оказалось недостаточно, оформляется акт по замечаниям. При наличии акта, составленного и подписанного Клиентом, представителем Агента и представителем Принципала, в срок, не позднее 20 (Двадцати) дней с момента оказания последней услуги, указанной в Подтверждении бронирования, претензия должна быть направлена в адрес Принципала. Принципал обязуется рассмотреть претензию Клиентов Агента в течение 10 (Десяти) дней с момента её получения. Претензии, не подтвержденные документально, к рассмотрению не принимаются.

7.5. Возмещение убытков и уплата неустойки не освобождают Стороны от исполнения обязательств по Договору.

7.6. За неоказание оплаченных услуг Клиентам Агента, по вине Принципала, он несет ответственность перед Агентом, а также перед Клиентами Агента в размере фактически понесенных ими убытков, подтвержденных документально.

От Агента:


_____ /Киселев Ю.В./

От Принципала:

_____ /Авраменко Е.А./

7.7. Неоказание или ненадлежащее оказание услуг не по вине Принципала, не являются поводом для предъявления претензий к Принципалу.

7.8. Принципал не несет ответственности за предоставленную Клиентам Агента искаженную информацию об условиях пребывания на отдыхе, допущенную в рекламных проспектах, буклетах и прочих источниках, а так же за ущерб, возникший по вине транспортных организаций.

7.9. Стороны не отвечают друг перед другом за действия Клиентов Агента, совершенные в нарушении норм законодательства.

8. Обстоятельства непреодолимой силы

8.1. Ни одна из Сторон не несет ответственности в случае частичного, полного или несвоевременного исполнения обязанностей по данному Договору, если указанное неисполнение обусловлено форс-мажорными обстоятельствами (обстоятельствами непреодолимой силы).

8.2. К форс-мажорным обстоятельствам, по соглашению Сторон относятся: изменения действующих законодательных и правительственных актов, неправомерные и/или необоснованные действия государственных органов в отношении любой или обеих Сторон, массовые общественные беспорядки, военные действия, затопления, землетрясения, эпидемии, природные факторы и нашествие саранчи, жуков, комаров, сбои в водоснабжении, подача электроэнергии по вине соответствующих служб, иные катастрофы и воздействия, находящиеся вне контроля Сторон и препятствующие выполнению Сторонами и/или одной из сторон своих обязанностей по Договору.

8.3. При наступлении форс-мажорных обстоятельств, Стороны или одна из Сторон незамедлительно, в течение 1 (одного) рабочего дня информирует другую Сторону об их наступлении и направляет другой Стороне письменное уведомление относительно наступления форс-мажорных обстоятельств, их причин и своих возможных действий. При этом Стороны добровольно предпринимают все возможные меры с целью ограничения отрицательных последствий, вызываемых указанными форс-мажорными обстоятельствами друг для друга.

8.4. Срок исполнения обязанностей Сторон по Договору в случае наступления форс-мажорных обстоятельств может быть продлен по соглашению Сторон соразмерно времени, в течение которого действовали такие обстоятельства.

9. Конфиденциальность

9.1. Условия Договора и любая информация, переданная одной Стороной другой в период действия Договора, в том числе информация о финансовом положении Сторон и условиях договоров с третьими лицами, участвующими в реализации Договора, носит конфиденциальный характер и не подлежит разглашению без согласия другой Стороны.

10. Разрешение споров. Арбитраж

10.1. Стороны обязуются принять все разумные и доступные меры по разрешению споров и разногласий, возникающих в связи с исполнением настоящего Договора и обязанностей после его прекращения, путем переговоров.

10.2. Стороны согласилась при возникновении споров и разногласий применять законодательство Российской Федерации. Все споры и разногласия разрешаются путем переговоров, в случае неразрешения спора дружественным путем, спор передается на рассмотрение в Арбитражный суд по месту нахождения ответчика (договорная подсудность).

11. Действие Договора

11.1. Настоящий Договор вступает в силу с момента его подписания Сторонами и действует до «31» декабря 2015 года включительно.

От Агента:

 /Киселев Ю.В./

От Принципала:

_____ /Авраменко Е.А./

11.2. Если до истечения срока действия Договора ни одна из Сторон не заявит о его прекращении в 10-дневный срок, Договор считается возобновленным на тех же условиях на каждый последующий год.

11.3. Все изменения и дополнения к Договору действительны, если они сделаны в письменной форме и подписаны Сторонами. Стороны допускают правомерность использования всех документов, относящихся к исполнению настоящего Договора, если они переданы по факсимильной связи. Договор, а также все изменения к нему, счета, акты выполненных работ, подписанные факсимиле, имеют юридическую силу.

11.4. Настоящий Договор может быть расторгнут досрочно по соглашению Сторон. Сторона, заявившая о своем желании расторгнуть Договор, извещает об этом другую Сторону в письменной форме не позднее, чем за 30 календарных дней до предполагаемой даты расторжения Договора.

11.5. Ни одна из Сторон не вправе передавать свои права и обязанности по Договору третьим лицам, не получив предварительно письменного согласия другой Стороны.

11.6. Настоящий Договор составлен и подписан на русском языке в двух экземплярах, имеющих равную юридическую силу -- по одному экземпляру для каждой Стороны.

12. Реквизиты и подписи сторон

Принципал

ООО «Курортные услуги - XXI»
 Юр.адрес: 297400, Республика Крым,
 г.Евпатория, ул.Интернациональная, 99
 Почтовый адрес: 297400, Республика Крым,
 г.Евпатория, ул.Интернациональная, 99
 Т: (06569)-6-02-27, 3-13-72
 ОГРН 1149102096670
 ИНН 9110005294
 КПП 911001001
 Р/с 40702810842610041256
 Российский Национальный Коммерческий
 Банк (ОАО)
 БИК банка 044525607
 Корреч 30101810100000000607
 Не является плательщиком НДС.

Директор _____ /Авраменко Е.А./

Агент

ООО «БГ Европа»
 Юридический адрес (в соответствии с
 учредительными документами):
 121609, г.Москва, ул. Осенняя, д.23, пом.1,
 оф.56
 Почтовый адрес:
 299011, Севастополь, пр. Нахимова, 15, оф. 7,
 +7 8692 54 37 16.
 ИНН/КПП 7731447661/773101001, ОГРН
 1137746426619, расчетный счет
 40702810900000032072 Открытое акционерное
 общество Акционерный Коммерческий банк
 «АВАНГАРД» (ОАО АКБ «АВАНГАРД»),
 115035, г. Москва, ул.Садовническая, д.12, стр.1
 тел.: 8-495-234-98-98,
 корреспондентский счет
 30101810000000000201, БИК 044525201, ОКПО
 17583388,
 ОКАТО 45268560000

_____/Киселев Ю.В./



Доверенность № 77 АБ 5046685 от 26.02.2015г

Заливский А.О.

От Агента:

_____/Киселев Ю.В./

От Принципала:

_____/Авраменко Е.А./

СТОИМОСТЬ

размещения за номер в сутки в БО «Акватория» на 2015 г. (рос. Рубли)

Номера	С 25.05 по 20.06	С 21.06 по 10.07	С 11.07 по 31.08	С 01.09 по 25.09	
2-х местн. стандартный номер с уд., Тв, X 1 этаж	1503	1753	2103	1503	
3-х местн. стандартный номер с уд., Тв, X (1 этаж)	1723	2453	2893	1723	
3-х местн. с уд., Тв, X, К	2266	2776	3226	2266	
2-х местн. с уд., Тв, X, К	1 этаж	1586	1936	2286	1586
	2 этаж	1758	2108	2458	1758
2-х комн. 2-х местн. с уд., Тв, X, К (возможно размещение до 4-х чел)	2456	2986	3506	2456	
Доп.место (дети с 4 до 16 лет)	373	476	476	373	
Ком.услуги (дети до 5 лет, без предоставления койко-места,	146	200	200	146	

Период работы с 25. 05. 2015 г. – 25. 09. 2015 г.

Время заезда- 12.00, время выезда - 10.00

- В стоимость входит: проживание в номере выбранной категории, камера хранения., пользование бассейном на территории
- Агентское вознаграждение составляет 10% с основных мест.

Агент
ООО «БГ Европа»

Принципал
ООО "Курортные услуги-XXI"

/Киселёв Ю.В./

/Авраменко Е.А./



Доверенность № 77 АБ 5046685 от 26.02.2015г.

Заливин А.С.